

Nome del prodotto : Plastik 70
 Ref.Nr.: BDS000352_5_20121018
 Data dell'emissione : 18.10.12 Version : 1.1
 Sostituisce : BDS000352_20111109

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Plastik 70
 Aerosol

1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Anti Corrosion Products

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Numero telefonico di emergenza

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione conforme alla direttiva 67/548/CEE o 1999/45/CE:

Salute: R66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della



Nome del prodotto : Plastik 70 Data dell'emissione : 18.10.12 Version : 1.1
 Ref.Nr.: BDS000352_5_20121018 Sostituisce : BDS000352_20111109

Dati fisici : pelle.
 R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
 ESTREMAMENTE INFIAMMABILE
 Ambiente : Non classificato

2.2. Elementi dell'etichetta

Indicazioni di rischio : ESTREMAMENTE INFIAMMABILE



Frase di rischio (R) : R66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
 R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Frase di sicurezza (S) : S2: Conservare fuori della portata dei bambini.
 S16: Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
 S23: Non respirare i vapori/aerosoli.
 S24/25: Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
 S35: Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.
 S51: Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Elementi supplementari da indicare sull'etichetta conformemente alla direttiva sui generatori di aerosol 75/324/CE:

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.

Senza ambiente sufficientemente ventilati é possibile la formazione delle miscele esplosive.

2.3. Altri pericoli

Nessuno

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

Non pertinente.

3.2. Miscele

Componenti pericolosi	N° CAS	EC-nr	w/w %	simbolo	frase-R*	Note
acetato di n-butile	123-86-4	204-658-1	25-50		10-66-67	
idrocarburi,ricchi di C3-4, distillato di petrolio Gasdi petrolio	68512-91-4	270-990-9	25-50	F+	12	K
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	203-539-1	10-25		10-67	A
acetato di etile; etile acetato	141-78-6	205-500-4	<20	F,Xi	11-36-66-67	B

Nome del prodotto : Plastik 70
Ref.Nr.: BDS000352_5_20121018

Data dell'emissione : 18.10.12 Version : 1.1
Sostituisce : BDS000352_20111109

Explanation notes

A : sostanza per cui sussistono limiti comunitari all'esposizione sul luogo di lavoro

B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro

K : la classificazione cancerogeno non é necessaria, la sostanza contiene 1,3-butadiene (Einecs n. 203-450-8) in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso

Componenti pericolosi	numero di registrazione	N° CAS	EC-nr	w/w %	Classe e categoria di pericolo	Indicazione di pericolo	Note
acetato di n-butile	01-2119485493-29	123-86-4	204-658-1	25-50	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	
1-metossi-2-propanolo	01-2119457435-35	107-98-2	203-539-1	10-25	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	A
acetato di etile; etile acetato		141-78-6	205-500-4	<20	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B

Explanation notes

A : sostanza per cui sussistono limiti comunitari all'esposizione sul luogo di lavoro

B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro

(* Termini esplicativi: si veda capitolo 16)

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

Contatto con gli occhi :	Se la sostanza è entrata negli occhi, lavare immediatamente con acqua abbondante Ottenere le cure del medico se l'irritazione persiste
Contatto con la pelle :	Togliere immediatamente gli abiti contaminati ed inzuppare l'area interessata della pelle con acqua abbondante. Lavare quindi con acqua e +sapone Ottenere le cure del medico se l'irritazione persiste
Inalazione :	Esporre all'aria aperta, tenere al caldo e in riposo. Ottenere le cure del medico se si verificano effetti nocivi
Ingestione :	Se ingerito accidentalmente, non provocare il vomito, ma consultare un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Inalazione :	L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento
Ingestione :	Può causare disturbi gastrointestinali Sintomi : gola irritata, dolore addominale , nausea, vomito
Contatto con la pelle :	Può causare irritazione. Sintomi : rossore e dolore
Contatto con gli occhi :	Può causare irritazione. Sintomi : rossore e dolore

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

3 / 10

Nome del prodotto :	Plastik 70	Data dell'emissione :	18.10.12 Version : 1.1
Ref.Nr.:	BDS000352_5_20121018	Sostituisce :	BDS000352_20111109

Norma generale : In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichette)
Se i sintomi persistono consultare sempre un medico

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

schiuma, anidride carbonica o agente secco

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Gli aerosol possono esplodere se riscaldati a temperatura superiore a 50 °C
Forma prodotti pericolosi di decomposizione
CO,CO2

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Tenere freddi i contenitori esposti al fuoco, spruzzandovi dell'acqua
In caso di incendio, non respirare i vapori

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Chiudere tutte le sorgenti d'accensione
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata
Usare indumenti protettivi a guanti adatti.

6.2. Precauzioni ambientali

Non permettere l'ingresso nelle fogne pubbliche e nei corsi d'acqua
Se l'acqua contaminata raggiunge i sistemi di fognatura od i corsi d'acqua, informare immediatamente le autorità pertinenti

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire quanto versato con sostanze inerti adatte
Collocare in un contenitore adatto

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per ulteriori informazioni vedere la sezione 8

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

4 / 10

Nome del prodotto :	Plastik 70	Data dell'emissione :	18.10.12 Version : 1.1
Ref.Nr.:	BDS000352_5_20121018	Sostituisce :	BDS000352_20111109

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione
 Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche
 Le apparecchiature devono essere collegate a terra
 Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/.../a prova di esplosione.
 Utilizzare solo utensili antiscintillamento.
 Non respirare i vapori o gli aerosol
 Assicurarci che ci sia ventilazione adeguata
 Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
 Lavare bene dopo l'uso
 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Contenitore sotto pressione : non esporre ai raggi solari né a temperatura superiore a 50 °C.
 Tenere in luogo fresco, asciutto e ben ventilato
 Conservare fuori della portata dei bambini.

7.3. Usi finali particolari

Anti Corrosion Products

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valore limite di soglia :

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
limiti di esposizione UE:			
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	TWA	100 ppm
		STEL	150 ppm
Limiti di esposizione nazionali, Schweiz, Svizzera, Suisse			
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	TWA	100 ppm
acetato di n-butile	123-86-4	TWA	100 ppm
acetato di etile; etile acetato	141-78-6	TWA	400 ppm

8.2. Controlli dell'esposizione

Condizioni di esposizione : Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata
 Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione
 Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche

Nome del prodotto :	Plastik 70	Data dell'emissione :	18.10.12 Version : 1.1
Ref.Nr.:	BDS000352_5_20121018	Sostituisce :	BDS000352_20111109

Protezione personale :	Prendere precauzioni per evitare il contatto con la pelle e gli occhi durante la manipolazione del prodotto. Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata
inalazione :	In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. Respiratori per Gas e Vapori Organici (A,AX)
pelle e mani :	Indossare adatti guanti protettivi (alcool polivinilico)
occhi :	Indossare occhiali di sicurezza.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Per gli aerosoli: i dati relativi al prodotto senza propellente

Aspetto : stato fisico :	Liquido con propellente propano/butano.
colore :	Incolore.
odore :	Solvente.
pH :	Non pertinente.
Punto/intervallo di ebollizione :	Non disponibile.
Punto di infiammabilità :	< 0 °C (Closed Cup)
Velocità di evaporazione :	Non disponibile.
Proprietà esplosive : limite superiori :	Non disponibile.
limite inferiori :	Non disponibile.
Tensione di vapore :	Non disponibile.
Densità relativa :	0.919 g/cm ³ (@ 20°C).
Solubilità in acqua :	Insolubile in acqua
Autoaccensione :	> 200 °C
Viscosità :	Non disponibile.

9.2. Altre informazioni

VOC: 700 g/l

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

10.2. Stabilità chimica

Stabile



Nome del prodotto : Plastik 70
Ref.Nr.: BDS000352_5_20121018

Data dell'emissione : 18.10.12 Version : 1.1
Sostituisce : BDS000352_20111109

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

10.4. Condizioni da evitare

Evitare surriscaldamento

10.5. Materiali incompatibili

Forte agente ossidante

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

CO,CO2

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Inalazione :	L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento
Ingestione :	Può causare disturbi gastrointestinali
Contatto con la pelle :	Il contatto prolungato con la pelle risulterà nella rimozione dei grassi cutanei, il che conduce all'irritazione, ed in alcuni casi, a dermatite L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
Contatto con gli occhi :	Può causare irritazione.

Dati tossicologiche :

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	LD50 oral rat	4016 mg/kg
		LC50 inhal.rat	27596 mg/l
		LD50 derm.rabit	2000 mg/kg
acetato di n-butile	123-86-4	LD50 oral rat	> 2000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	> 20 mg/l
acetato di etile; etile acetato	141-78-6	LD50 oral rat	5620 mg/kg
		LC50 inhal.rat	30 mg/l
		LD50 derm.rabit	> 20000 mg/kg

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche



Nome del prodotto : Plastik 70
Ref.Nr.: BDS000352_5_20121018

Data dell'emissione : 18.10.12 Version : 1.1
Sostituisce : BDS000352_20111109

12.1. Tossicità

Non classificato

Dati ecotossicologici:

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	LC50 fish	6812 mg/l
		EC50 daphnia	23300 mg/l
acetato di n-butile	123-86-4	IC50 algae	647 mg/l
		LC50 fish	18 mg/l
		EC50 daphnia	44 mg/l
acetato di etile; etile acetato	141-78-6	IC50 algae	5600 mg/l
		LC50 fish	230 mg/l
		EC50 daphnia	610 mg/l

12.2. Persistenza e degradabilità

Non c'è alcun dato sperimentale

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non c'è alcun dato sperimentale

12.4. Mobilità nel suolo

Insolubile in acqua

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non si hanno informazioni

12.6. Altri effetti avversi

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente; smaltire i residue in un punto di raccolta rifiuti autorizzato.

Contenitori contaminati : I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali

Nome del prodotto : Plastik 70
Ref.Nr.: BDS000352_5_20121018

Data dell'emissione : 18.10.12 Version : 1.1
Sostituisce : BDS000352_20111109

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**14.1. Numero ONU**

Numero UN : 1950

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Nome di spedizione: AEROSOLS

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classi: 2.1
ADR/RID - Codice di classificazione: 5F

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo d'imballaggio: non applicabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

ADR/RID - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No
IMDG - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No
IATA/ICAO - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

ADR/RID - Codice Tunnel: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Non pertinente.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

La scheda dati di sicurezza è compilata secondo i requisiti europei attualmente applicabili.



Nome del prodotto :	Plastik 70	Data dell'emissione :	18.10.12 Version : 1.1
Ref.Nr.:	BDS000352_5_20121018	Sostituisce :	BDS000352_20111109

Dir. 2008/47/CE, modifica della direttiva 75/324/CEE sui generatori di aerosol.
Direttiva 99/45/EU
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non si hanno informazioni

SEZIONE 16: Altre informazioni

*Termini esplicativi del rischio: R10: Infiammabile.
R11: Facilmente infiammabile.
R12: Estremamente infiammabile.
R36: Irritante per gli occhi.
R66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

*Termini esplicativi del indicazione di pericolo: H225 : Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226 : Liquido e vapori infiammabili.
H319 : Provoca grave irritazione oculare.
H336 : Può provocare sonnolenza o vertigini.

Questo prodotto deve essere conservato, maneggiato e impiegato secondo le procedure della corretta igiene industriale ed in conformità alle norme legislative.

Le informazioni qua riportate sono basate sull' attuale stato della nostra conoscenza e intendono descrivere i nostri prodotti agli effetti delle esigenze di sicurezza. Esse non costituiscono garanzia di specifiche qualità.